

Convention and Article XVI of the Operating Agreement.

(2) If any Signatory, in its capacity as such, fails to comply with any obligation under this Convention or the Operating Agreement, other than obligations under Article III(1) of the Operating Agreement and the failure has not been remedied within three months after the Signatory has been notified in writing of a resolution of the Council taking note of the failure to comply, the Council, after considering any representations made by the Signatory and, if applicable, the Party concerned may suspend the rights of the Signatory. If, after an additional three months and after consideration of any representations made by the Signatory and, if applicable, the Party, the Council finds that the failure to comply has not been remedied, the Assembly may decide on the recommendation of the Council that the membership of the Signatory is terminated. Upon the date of such decision, the termination shall become effective and the Operating Agreement shall cease to be in force for that Signatory.

(3) If any Signatory fails to pay any amount due from it pursuant to Article III (1) of the Operating Agreement within four months after the payment has become due, the rights of the Signatory under this Convention and the Operating Agreement shall be automatically suspended. If within three months after the suspension the Signatory has not paid all sums due or the Party which has designated it has not made a substitution pursuant to Article 29(4), the Council, after considering any representations made by the Signatory or by the Party which has designated it, may decide that the membership of the Signatory is terminated. From the date of such decision, the Operating Agreement shall cease to be in force for the Signatory.

(4) During the period of suspension of the rights of a Signatory pursuant to paragraphs

udtrykkeligt er godkendt af organisationen før ophøret, samt forpligtelser opstået som følge af handlinger eller undladelser forud for ophøret, og bortset fra bestemmelserne i artikel 31 i denne konvention og artikel XVI i driftsoverenskomsten.

2) Såfremt en signatar i sin egenskab af signatar undlader at opfylde en forpligtelse i henhold til denne konvention eller til driftsoverenskomsten, med undtagelse af forpligtelser i henhold til artikel III, pkt. 1, i driftsoverenskomsten, og undladelsen ikke er afhjulpet inden tre måneder efter, at vedkommende signatar er blevet underrettet skriftligt om en resolution fra rådet, der har noteret sig undladelsen af at opfylde forpligtelsen, kan rådet efter at have overvejet eventuelle forestillinger, der er gjort af den pågældende signatar og eventuelt vedkommende deltager, suspendere signatarens rettigheder. Såfremt rådet efter et tidsrum af yderligere tre måneder og efter at have overvejet eventuelle forestillinger, der er gjort af vedkommende signatar og eventuelt den pågældende deltager, konstaterer at forpligtelsen endnu ikke er opfyldt, kan forsamlingen efter rådets anbefaling beslutte at den pågældende signatars medlemskab skal ophøre. Ophøret får virkning fra datoen for en sådan beslutning, og driftsoverenskomsten skal ophøre med at være i kraft for vedkommende signatar.

3) Såfremt en signatar undlader at betale et beløb, som den skylder i henhold til artikel III, pkt. 1, i driftsoverenskomsten, inden fire måneder efter, at beløbet er forfaldet til betaling, skal signatarens rettigheder i henhold til denne konvention og til driftsoverenskomsten automatisk suspenderes. Såfremt signataren ikke inden tre måneder efter suspensionen har betalt alle de skyldige beløb eller den deltager, der har udpeget signataren, ikke har indsat en anden i stedet i henhold til bestemmelserne i artikel 29, pkt. 4, kan rådet efter at have overvejet eventuelle forestillinger, der er gjort af den pågældende signatar eller den deltager, der har udpeget signataren, beslutte, at den pågældende signatars medlemskab er ophørt. Fra datoen for denne beslutning skal driftsoverenskomsten ophøre med at være i kraft for signataren.

4) I en periode, hvori en signatars rettigheder er suspenderet i henhold til pkt. 2 eller